

**IT**

# CROSSROADS

**Età: 7-99** **Giocatori: 2** **Durata: 20 minuti**  
**Un gioco di: Davide Cali, Elisabetta M. Zocca**  
**Contenuto: 95 tessere; Regolamento**

## COME SI GIOCA

Un giocatore prende tutte le tessere azzurre e l'altro quelle arancioni. Le tessere miste si dividono in numero pari tra i due in modo casuale. Entrambi i giocatori mescolano bene i rispettivi mazzi di tessere. A turno un giocatore prende una tessera a caso dal proprio mazzo e la pone sul tavolo per costruire uno o più percorsi del proprio colore, rispettando le seguenti regole:



Terminate le tessere, si contano i punti: ogni circuito chiuso fa tanti punti quante sono le tessere da cui è formato (se una tessera chiude due percorsi si conta due volte). Vince chi ha totalizzato più punti.

# EN CROSSROADS

Age: 7-99 Players: 2 Duration: 20 minutes  
A game by: Davide Cali, Elisabetta M. Zocca  
Contents: 95 tiles; Rules

## HOW TO PLAY

One player takes all the blue tiles, and the other takes the orange ones. The mixed tiles are split equally between the two players, dealt at random. Both players shuffle their respective sets of tiles. Players take it in turns to draw a tile from their deck at random and place it on the playing surface to create one or more routes in their colour, following the rules outlined below:



When there are no more tiles, the points are added up: each closed circuit scores as many points as the tiles it is composed of (if a tile closes two routes, it is counted twice). The player with the most points wins.

**FR**

# CROSSROADS

Âge : 7-99 Joueurs : 2 Durée : 20 minutes

Un jeu de : Davide Cali, Elisabetta M. Zocca

Contenu : 95 cartes ; Règles du jeu

## DÉROULEMENT

Un joueur prend toutes les cartes bleues et l'autre les cartes orangées. Les cartes mixtes sont distribuées au hasard et en nombre pair aux deux joueurs. Les deux joueurs mélangent bien leurs paquets respectifs. Chacun leur tour, ils piochent au hasard une de leurs cartes et la placent sur la table afin de construire un ou plusieurs parcours de leur propre couleur, en respectant les règles suivantes :



Lorsque les cartes sont terminées, les joueurs comptent leurs points : chaque circuit fermé rapporte autant de points que le nombre de cartes qui le composent (si une carte ferme deux parcours, elle est comptée deux fois). Celui qui marque le plus de points gagne.

**ES**

# CROSSROADS

Edad: 7-99 Jugadores: 2 Duración: 20 minutos

Un juego de: Davide Cali, Elisabetta M. Zocca

Contenido: 95 tarjetas; Reglamento

## CÓMO SE JUEGA

Un jugador coge todas las tarjetas azules y el otro las de color naranja. Las tarjetas mixtas se reparten en número par entre los dos de manera casual. Ambos jugadores mezclan bien sus respectivas barajas de tarjetas. Por turnos, el jugador coge una tarjeta al azar de su montón y la coloca sobre la mesa para construir uno o varios recorridos de su color, respetando las siguientes reglas:



Cuando se acaben las tarjetas, se cuentan los puntos: cada circuito cerrado suma una cantidad de puntos equivalente al número de tarjetas por el que está formado (si una tarjeta cierra dos recorridos, se cuenta dos veces). Gana quien tenga más puntos.

**DE**

# CROSSROADS

Alter: 7-99 Spieler: 2 Dauer: 20 Minuten  
Ein Spiel von: Davide Cali, Elisabetta M. Zocca  
Inhalt: 95 Karten; Spielregeln

## SPIELABLAUF

Ein Spieler nimmt alle blauen Karten, der andere die orangefarbenen. Die gemischten Karten werden nach dem Zufallsprinzip zahlenmäßig zwischen den beiden aufgeteilt. Beide Spieler mischen ihre jeweiligen Kartenstapel gut durch. Reihum nimmt ein Spieler eine zufällige Karte von seinem eigenen Stapel und legt sie auf den Tisch, um eine oder mehrere Pfade seiner Farbe zu bauen, wobei er die folgenden Regeln beachtet:



Wenn die Karten aufgebraucht sind, werden die Punkte gezählt: Jeder geschlossene Pfad bringt so viele Punkte wie die Anzahl der Karten, aus denen er besteht (wenn eine Karte zwei Pfade schließt, wird sie doppelt gezählt). Wer die meisten Punkte erzielt, gewinnt.

**PT**

# CROSSROADS

Idade: 7-99 Jogadores: 2 Duração: 20 minutos

Um jogo de: Davide Cali, Elisabetta M. Zocca

Conteúdo: 95 cartões; Regulamento

## COMO JOGAR

Um jogador fica com todos os cartões azuis e o outro com os laranjas. Os cartões mistos são divididos aleatoriamente em igual número entre os dois. Ambos os jogadores misturam bem os respetivos baralhos de cartões. À vez, um jogador pega um cartão ao acaso do próprio baralho e coloca-o na mesa para organizar um ou mais percursos com a sua cor, respeitando as seguintes regras:



Terminados os cartões, procede-se à contagem dos pontos: cada circuito fechado obtém tantos pontos quantos forem os cartões porque está formado (se um cartão fechar dois percursos, conta-se duas vezes). Vence quem obtiver mais pontos.